

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 31 oktober 2006

Nr 928—931

INNEHÅLL

| Nr | | Sidan |
|-----|--|-------|
| 928 | Lag om ändring av 50 kap. i strafflagen | 2597 |
| 929 | Statsrådets förordning om områden där luftfart är inskränkt..... | 2599 |
| 930 | Statsrådets förordning om ändring av 12 § i förordningen om rättsskyddscentralen för hälsovården | 2603 |
| 931 | Skattestyrelsens beslut om beskattningen av Nokia International Oy och NSN Finland Oy vid Koncernskattecentralen | 2604 |

Nr 928

Lag

om ändring av 50 kap. i strafflagen

Given i Helsingfors den 19 oktober 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889) 50 kap. 1 §, sådan den lyder i lagarna 1304/1993 och 654/2001, och
fogas till 50 kap. 3 §, sådan den lyder i nämnda lag 1304/1993, ett nytt 2 mom. och till 50 kap. 4 §, sådan den lyder i sistnämnda lag, ett nytt 2 mom. samt till kapitlet nya 4 a och 8 § som följer:

50 kap.

Om narkotikabrott

1 §

Narkotikabrott

Den som olagligen

1) tillverkar eller försöker tillverka narkotika eller odlar eller försöker odla opiumvallmo, kokabuske eller hampa för att an-

vändas som narkotika eller råvara för narkotika,

2) för eller försöker föra narkotika in i eller ut ur landet eller transporterar eller låter transportera eller försöker transportera eller försöker låta transportera narkotika,

3) säljer, förmedlar, till någon annan överlåter eller på annat sätt sprider eller försöker sprida narkotika, eller

4) innehar eller försöker anskaffa narkotika,

RP 53/2006
LaUB 11/2006
RSv 105/2006

Rådets rambeslut 2004/757/RIF (32004F0757); EUT nr L 335, 11.11.2004, s. 8-11

skall för *narkotikabrott* dömas till böter eller fängelse i högst två år.

3 §

Förberedelse till narkotikabrott

Försök är straffbart.

4 §

Främjande av narkotikabrott

Försök till främjande av narkotikabrott enligt 1 mom. 1 punkten är straffbart.

4 a §

Grovt främjande av narkotikabrott

Om vid främjande av narkotikabrott gärningsmannen verkar som medlem i en kriminell sammanslutning som organiserats särskilt för att begå narkotikabrott i stor omfattning och

- 1) det redskap, tillbehör eller ämne som är

Helsingfors den 19 oktober 2006

föremål för brott är avsett för tillverkning, odling, import eller export av synnerligen farlig narkotika eller en stor mängd narkotika, eller

2) avsevärd ekonomisk vinning eftersträvas genom främjande av narkotikabrott eller genom det brott som främjas,

och främjandet av narkotikabrott även bedömt som en helhet är grovt, skall gärningsmannen för *grovt främjande av narkotikabrott* dömas till fängelse i minst fyra månader och högst sex år.

Försök till grovt främjande av narkotikabrott på det sätt som avses ovan i 4 § 1 mom. 1 punkten är straffbart.

8 §

Juridiska personers straffansvar

På narkotikabrott, grovt narkotikabrott, förberedelse till narkotikabrott, främjande av narkotikabrott och grovt främjande av narkotikabrott tillämpas vad som föreskrivs om juridiska personers straffansvar.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Leena Luhtanen*

Nr 929

Statsrådets förordning**om områden där luftfart är inskränkt**

Given i Helsingfors den 26 oktober 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, föreskrivs med stöd av 8 § i luftfartslagen av den 29 december 2005 (1242/2005):

1 §

Tillämpningsområde

Luftfarten inskränks i vissa delar av finskt område enligt vad som föreskrivs i denna förordning.

Bestämmelserna i denna förordning gäller inte militär-, gränsbevaknings-, polis-, tull-, sjöfarts- och luftfartsmyndigheterna eller de myndigheter som sköter brand- och räddningsverksamhet eller de som beordras av dem, om utförandet av uppgifter som föreskrivits för dessa myndigheter kräver flygning inom sådana i denna förordning avsedda områden där luftfart är inskränkt.

Bestämmelserna i denna förordning eller i föreskrifter som meddelats med stöd av den gäller inte flygningar som baserar sig på internationella förpliktelser som binder Finland.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *förbjudna områden* sådana till gränserna bestämde delar av luftrummet ovanför rikets

landområde eller territorialvatten där flygning med luftfartyg är förbjuden,

2) *restriktionsområden* sådana till gränserna bestämde delar av luftrummet ovanför rikets landområde eller territorialvatten där flygning med luftfartyg har begränsats genom särskilda bestämmelser,

3) *farliga områden* sådana till gränserna bestämde delar av luftrummet inom vilka luftfartyg under flygning på bestämda tider kan utsättas för farlig verksamhet,

4) *skyddsområden för industrin* sådana luftrummet med bestämda gränser inom vilka nedanför liggande industriområdets verksamhet kan orsaka olägenheter eller fara för luftfartyg i flygning,

5) *identifieringszoner* sådana till gränserna bestämde delar av luftrummet i rikets gränsområden som har avgränsats för luftförsvarets behov (Air Defence Identification Zone, ADIZ). Zonerna är i genomsnitt 15 kilometer (8,10 NM) breda räknat från rikets landgräns och i genomsnitt 7 kilometer (3,78 NM) breda räknat från rikets sjögräns och territorialhavets yttre gräns,

6) *tilfälligt reserverade områden* (Temporary Segregated Area, TSA) sådana till gränserna bestämde delar av luftrummet som för en bestämd tid upplåts uteslutande åt en viss

användargrupp och där bedrivande av verksamhet kräver att luftrummet reserveras, och

7) *tillfälligt reserverade luftrum* (Temporary Reserved Airspace, TRA) sådana till gränserna bestämda delar av luftrummet som för en bestämd tid upplåtits åt en viss användargrupp, där bedrivande av verksamhet kräver att luftrummet reserveras och genom vilka andra användare av luftrummet kan flyga i ett kontrollerat luftrum med en klarering av flygkontrollen.

3 §

Definiering av områden

De områden som avses i denna förordning definieras antingen så att referenspunkterna för deras gränser i sidled anges som WGS84-koordinater (World Geodetic System 1984) eller så att området anges som en cirkel, där medelpunktens koordinater (WGS84) och radie är definierade eller så att området definieras som avstånd från riksgränsen. Områdenas nedre gräns utgörs av mark- eller havsytan eller höjden över den genomsnittliga havsytan samt övre gräns av höjden över den genomsnittliga havsytan.

4 §

Förbjudna områden

Luftfart är förbjuden inom följande områden (förbjudna områden) för att säkerheten för där belägna anläggningar samt anläggningarnas omgivning skall kunna garanteras:

| Område | Medelpunktens koordinater och radie | Övre gräns |
|---------------------|---|----------------------------------|
| EF P10 Lovisa | 602213N 0262043E Cirkel, radie 4 km (2,16 NM) | 6 500 FT MSL (2 000 M MSL) |
| EF P15 Olkiluoto | 611412N 0212636E Cirkel, radie 4 km (2,16 NM) | 6 500 FT MSL (2 000 M MSL) |

Luftfartsförvaltningen kan, efter att ha hört inrikesministeriet, av särskilda skäl bevilja

tillstånd för flygning inom förbjudna områden. Ett sådant tillstånd krävs inte, om det uttryckligen är fråga om en flygning i samband med service eller nyttjande av en anläggning som är belägen på förbjudet område.

5 §

Restriktionsområden

Luftfart inom följande områden (restriktionsområden) är tillåten endast med Luftfartsförvaltningens tillstånd:

| Område | Gränser i sidled/ Medelpunktens koordinater och radie | Övre gräns |
|---|--|--------------------------------|
| EF R10 Kyrkogårdsö- Rankö | 602301N 0265449E 602301N 0270749E 602113N 0270838E 602113N 0265719E 602301N 0265449E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R21 Mjölö | 600646N 0245949E 600646N 0250549E 600513N 0250549E 600513N 0245949E 600646N 0245949E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R28 Östra restriktions- området | 601219N 0264549E 601401N 0264549E 601401N 0271149E 601601N 0272249E 603501N 0274549E och längs riksgränsen på ett avstånd av tre kilometer (1.62 NM) från gränsen till punkten 690402N 0285145E och därefter längs riksgränsen genom punkten 690308N 0285545E till punkten 601219N 0271749E - 601219N 0264549E | Oinskränkt |
| EF R30 Stora Enskär | 600625N 0245307E 600625N 0245558E 600513N 0245558E 600513N 0245307E 600625N 0245307E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |

| | | |
|-----------------------|--|--------------------------------|
| EF R35 Makilo | 595631N 0241810E 595631N 0242413E 595431N 0242413E 595210N 0241810E 595631N 0241810E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R37 Obbnäs | 600251N 0241810E 600251N 0242413E 595852N 0242413E 595852N 0241810E 600251N 0241810E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R43 Hästö-Busö | 595100N 0231648E 595100N 0232249E 594948N 0232249E 594948N 0231648E 595100N 0231648E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R45 Russarö | 594700N 0225348E 594700N 0225748E 594500N 0225748E 594500N 0225348E 594700N 0225348E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R50 Örö | 595000N 0221648E 595000N 0222109E 594931N 0222148E 594700N 0222148E 594700N 0221648E 595000N 0221648E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R53 Utö | 594830N 0211948E 594830N 0212448E 594600N 0212448E 594600N 0211848E 594830N 0211948E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R54 Korpo-Gyltö | 600800N 0212653E 600800N 0213118E 600603N 0213100E 600603N 0212313E 600800N 0212653E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |
| EF R55 Reila | 610900N 0211948E 610900N 0212348E 610700N 0212348E 610700N 0211948E 610900N 0211948E | 2 000 FT MSL (600 M MSL) |

Luftfartsförvaltningen kan av särskilda skäl bevilja tillstånd för flygning inom ett restriktionsområde, till exempel för räddnings-

tjänstflygning.

När tillstånd för flygning inom det östra restriktionsområdet söks, skall Luftfartsförvaltningen innan tillstånd beviljas begära ett utlåtande av gränsbevakningsväsendet.

6 §

Farliga områden

Luftfartsförvaltningen meddelar föreskrifter om farliga områden. Flygning inom farliga områden är tillåten om området inte har meddelats vara aktivt. Flygkontrollen kan dock klarera en flygning som leds genom ett kontrollerat luftrum genom ett sådant farligt område som har meddelats vara aktivt, när den för lufttrafiken farliga verksamheten har avbrutits.

Luftfartsförvaltningen meddelar närmare föreskrifter om lufttrafiken inom aktiva farliga områden.

7 §

Identifieringszon

Luftfartsförvaltningen fastställer närmare gränser för identifieringszonen efter att ha hört inrikesministeriet och försvarsministeriet och kan vid behov ändra zonen omfattning. Luftfartsförvaltningen meddelar närmare föreskrifter om lufttrafiken inom identifieringszonen.

8 §

Skyddsområden för industrin

Luftfartsförvaltningen meddelar föreskrifter om skyddsområdena för industrin. Luftfartsförvaltningen kan meddela anvisningar om lufttrafiken inom skyddsområden för industrin.

9 §

Tillfälligt reserverade områden och tillfälligt reserverade luftrum

Luftfartsförvaltningen meddelar föreskrifter om de tillfälligt reserverade områdena och

de tillfälligt reserverade luftrummen. Luftfartsförvaltningen kan meddela föreskrifter och ge anvisningar om lufttrafiken inom tillfälligt reserverade områden och tillfälligt reserverade luftrum.

10 §

Publicering i informationssystemet för luftfart

Den som tillhandahåller informationstjänst för luftfart offentliggör i publikationssystemet för informationstjänsten för luftfart gränserna för de i 4—9 § avsedda områden där luftfart är inskränkt. Luftfartsförvaltningen

Helsingfors den 26 oktober 2006

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

meddelar närmare föreskrifter samt ger anvisningar och rekommendationer om lufttrafiken inom dessa områden.

11 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 november 2006.

Genom denna förordning upphävs förordningen av den 13 november 2003 om områden där luftfart är inskränkt (919/2003).

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Regeringsråd Anne Torkkeli

Nr 930

Statsrådets förordning**om ändring av 12 § i förordningen om rättsskyddscentralen för hälsovården**

Given i Helsingfors den 26 oktober 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, *ändras* i förordningen av den 27 november 1992 om rättsskyddscentralen för hälsovården (1121/1992) 12 § 1 mom., sådant det lyder ändrat i förordning 432/1997, som följer:

12 §

Nämnden för rättspsykiatriska ärenden behandlar och avgör utlåtandeärenden som avses i 17 kap. 45 § i rättegångsbalken och som gäller en persons sinnestillstånd eller frågan huruvida en person är farlig, ärenden som gäller förordnande av en person som åtalats eller misstänks för brott eller som på grund av sitt sinnestillstånd inte dömts till straff till psykiatrisk sjukhusvård och intag-

ning på specialomsorgsanstalt samt ärenden som gäller avslutande av sådan vård.

Denna förordning träder i kraft den 1 november 2006.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 26 oktober 2006

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Konsultativ tjänsteman Päivi Kaartamo

Nr 931

Skattestyrelsens beslut

om beskattningen av Nokia International Oy och NSN Finland Oy vid Koncernskattecentralen

Utfärdat i Helsingfors den 18 oktober 2006

Skattestyrelsen har med stöd av 13 § lagen om skatteförvaltningen (1557/1995) den 18 december 1995, sådan den lyder i lagen 637/1997, bestämt att Koncernskattecentralen är behörig vid beskattningen av Nokia International Oy från och med 1.9.2006 samt vid beskattningen av NSN Finland Oy från och med 7.9.2006.

Helsingfors den 18 oktober 2006

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Överinspektör Kari Aaltonen